

Hebrew University of Jerusalem



Projet Colloque Elie WIESEL

« De la France aux Etats-Unis : les stratégies du survivant »

Première partie

Du 3 au 4 novembre 2013

Dimanche 3 novembre : **Université Hébraïque de Jérusalem :**

Conference Directors

Cyril Aslanov, directeur du département des langues romanes

Michaël de Saint-Cheron, écrivain

Ouverture

1^{ère} session, Michaël de Saint-Cheron (chair)

Cyril Aslanov : De "Un di velt hot geshvign" à "La Nuit": traduction; contraction; recentrement

Francine Kauffmann (Bar Ilan, emeritus): *Célébration biblique et Célébration hassidique* : entre commentaire, midrash, conte et réécriture

2^e session, Betty Rojzman (chair)

Michaël de Saint Cheron : *La Nuit* en dialogue avec Mauriac et Lustiger

Alan Astro (Trinity Univ., San Antonio, E-U): Did Elie Wiesel christianize the Holocaust ?

Lundi 4 novembre :

1^{ère} session, Cyril Aslanov (chair)

Betty Rojzman (Un. Hébraïque) : *Les juifs du silence* entre Galut et Gueula

Gary-David Mole (Bar-Ilan): Elie Wiesel et le cœur à l'ouvrage

Débats

2^e session, Charlotte Wardy (chair)

Anny Dayan Rosenman (maître de conférences, Paris 7 – D. Diderot) : Elie Wiesel, écrire transmettre, retisser

Alfred Bodenheimer (Institut für Jüdische Studien, Universität Basel) : The function of insanity in Elie Wiesel's novels

Débats